

ДЕТСКАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЗВУКОВАЯ ЗУБНАЯ ЩЕТКА ПИНГВИ

prooral®

Чистка зубов может быть веселой вместе с Пингви

- ♦ Высокочастотная 3D пульсирующая звуковая волна, высокоэффективная очистка зубов
- ♦ 2 интеллектуальных режима очистки зубов
- ♦ 2-минутный автотаймер
- ♦ 30-секундный интервальный таймер
- ♦ Прогрессивный режим для начинающих
- ♦ Щетинки с индикатором износа
- ♦ Оригинальный мультяшный 3D дизайн
- ♦ Удобный дизайн для путешествий
- ♦ Водонепроницаемый и прочный дизайн класса IPX7
- ♦ Беспроводная безопасная зарядка
- ♦ Сертификация CE, GB, Rohs и т.д.

Здоровье начинается с зубов



Малыш полюбит чистку зубов



Ведущий бренд по уходу за полостью рта





ДЕТСКАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЗВУКОВАЯ ЗУБНАЯ ЩЕТКА ПИНГВИ

Модель: T2113

Маляш полюбит чистку зубов



Номер горячей сервисной линии:
0 800 500 362

Перед началом использования зубной щетки внимательно прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для уточнения информации в будущем!

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- При первом использовании звуковой зубной щетки некоторые люди могут испытывать дискомфорт. Как правило эти ощущения являются нормой и проходят через несколько дней. Для более легкой адаптации Вы можете установить «режим ухода». Если после этого Вы не можете привыкнуть, рекомендуем приостановить использование и проконсультироваться с врачом.
- Избегайте чрезмерных усилий и резких движений, чтобы не травмировать полость рта.
- Детям младше 5 лет, рекомендуется пользоваться зубной щёткой под присмотром родителей, до тех пор, пока они не смогут уверенно пользоваться зубной щеткой самостоятельно.
- Несмотря на то, что зубная щетка является водонепроницаемой, для безопасности, во время подзарядки, держите ее как можно дальше от воды.
- Используйте входное напряжение AC 100-240V 50/60 HZ. Использовать другое входное напряжение запрещено.
- Для подзарядки используйте только оригинальное зарядное устройство.
- При подзарядке рукоятка щетки может немного нагреваться, это является нормой. При сильном нагреве сразу отключите питание и обратитесь в сервисный центр.
- После длительного перерыва, во время подзарядки, индикатор может не сразу включаться, в этом случае подождите несколько минут, для восстановления работы.
- Следите за состоянием проводов и штепсельной вилки. В случае повреждения сразу прекратите их использование.
- В устройстве используются аккумуляторная батарея. Не пытайтесь извлечь ее. Не кладите металлические предметы на беспроводное зарядное устройство.
- Данное устройство должно использоваться только для чистки зубов. Не используйте его для других целей.
- Для чистки устройства достаточно использовать чистую воду, избегайте применения различных чистящих средств, чтобы не повредить поверхность изделия.
- Перед чисткой устройства и аксессуаров отключайте электропитание.
- Не мойте корпус, насадку и зарядное устройство в посудомоечной машине.
- Данное устройство предназначено для использования в помещении, не подвергайте его длительному воздействию солнечных лучей. Рекомендуется хранить устройство в проветриваемом помещении.
- Данная зубная щетка является предметом личной гигиены и не предназначена для применения в стоматологических клиниках или несколькими людьми.
- Если в течение последних 2 месяцев пользовались перенос операцию в полости рта, перед применением устройства необходимо проконсультироваться со стоматологом.
- Данное устройство соответствует стандартам безопасности для электромагнитных устройств. Если у Вас установлен кардиостимулятор или другие имплантируемые устройства, перед использованием данного устройства необходимо проконсультироваться с врачом или производителем имплантируемого устройства.
- Если у Вас есть вопросы, пожалуйста обращайтесь на горячую сервисную линию.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Название	Характеристики
Модель устройства	T2113
Серия	ПИНГВИ
Кнопка	Одно нажатие: режим очистки Два нажатия: режим ухода Три нажатия: выключение Удержание в течение 5 с выключение/включение «режима новичка»
Рабочие режимы	Режим очистки: 31000 ±15% VPM Режим ухода: 27000 ±15% VPM
Режим новичка	Специально разработан для тех, кто впервые использует электрическую зубную щетку и доступен только в «режиме ухода». При первом использовании «режима ухода» интервальный таймер включается каждые 15 с (оповещает о смене зоны чистки зубов), а авто-таймер отключает щетку через 1 мин (окончание чистки зубов). Затем в течение следующих 15 дней (из расчета применения щетки 2 раза в день) включение интервального таймера постепенно увеличивается до 30 с, а авто-таймер отключает щетку через 2 мин. Эту функцию можно отключить или повторно включить удержанием кнопки в течение 5 с.
Авто-таймер и интервальный таймер	Авто-таймер отключения задан на 2 мин, а интервальный таймер (о смене зоны чистки зубов) задан на каждые 30 с.
Время подзарядки и продолжительность работы	Беспроводная индукционная зарядка, напряжение AC100–240V 50/60Hz, время подзарядки до 24 ч. Устройство поддерживает непрерывную зарядку. После полной подзарядки продолжительность работы устройства более 50 мин (около 12 дней, из расчета применения щетки 2 раза в день).
Индикаторы	Индикатор режима: зеленый х 2 шт. Индикатор электропитания: красно-зеленый 1 шт. (При низком заряде аккумулятора горит красный индикатор, подзарядите аккумулятор. В процессе зарядки горит красный индикатор, при достижении полного заряда загорается зеленый индикатор, через 10 мин. индикатор гаснет)
Класс влагозащиты	IPX7
Шум	<50 db с расстояния 30 см. Низкий уровень шума
Стандарты безопасности	CE: GB4706.1-2005; GB4706.59-2008; Rohs (GB/T26572); Rusint Tec Q/R1002

КОМПЛЕКТАЦИЯ

№	Название	Кол-во
1	Зубная щетка	1
2	Насадка	2
3	Индукционное зарядное устройство	1
4	Инструкция	1
5	Стакан для полоскания рта	1
6	Катушка для кабеля	1
7	Чехол для хранения	1
8	Нижняя крышка для хранения	1



КНОПКА И ИНДИКАТОРЫ

Кнопка переключения режимов

- Одно нажатие: режим очистки
- Два нажатия: режим ухода
- Три нажатия: выключение
- Удержание в течение 5 с выключение/включение «режима новичка»

Индикатор питания: двухцветный

- При низком заряде горит красный индикатор, подзарядите аккумулятор
- В процессе подзарядки горит красный индикатор, при полном заряде загорается зеленый индикатор и через 10 мин гаснет

Режим очистки

- Глубокая очистка, эффективное удаление зубного налета и остатков пищи из межзубных промежутков, осветление полости рта
- Индикатор горит зеленым цветом

Режим ухода

- Нежная очистка, для чувствительных зубов и десен; для тех кто пользуется звуковой зубной щеткой впервые или для тех, для кого «режимы очистки» слишком мощный
- Индикатор горит зеленым цветом

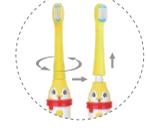
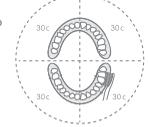
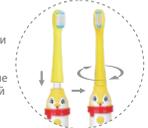
ЗАРЯДКА

- При первом использовании, необходимо заряжать устройство в течение 24 ч, для полного заряда
 - Когда при включении щетки индикатор заряда мигает красным цветом, это говорит о низком заряде, подзарядите устройство как можно быстрее
 - Если устройство не использовалось более 3 мес., его необходимо зарядить в течение 24 ч. Это устройство поддерживает два варианта зарядки
 - С помощью зарядки в форме диаманта
 - Снимите стакан для полоскания полости рта
 - Извлеките зубную щетку
 - Против часовой стрелки открутите нижнюю крышку
 - Выньте катушку для кабеля из нижней крышки
 - Снимите штепсельную вилку, открутите кабель с катушки и извлеките зарядное устройство
 - Поместите зарядное устройство на сухую горизонтальную поверхность, вставьте штепсельную вилку в розетку электропитания
 - Установите зубную щетку на зарядное устройство
 - С помощью зарядки в футляре для хранения
 - Снимите стакан для полоскания полости рта
 - Извлеките зубную щетку
 - В направлении против часовой стрелки открутите нижнюю крышку
 - Снимите штепсельную вилку, открутите кабель с катушки и вставьте кабель в выемку для кабеля в нижней крышке
 - Нижнюю крышку и катушку для кабеля вставьте в футляр для хранения и закройте крышку
 - Установите футляр для хранения на сухую горизонтальную поверхность, вставьте штепсельную вилку в розетку электропитания
 - Установите зубную щетку на зарядное устройство
- СОВЕТЫ:**
- В данном устройстве применяется технология каплевой зарядки, поэтому щетку можно размещать на зарядном устройстве в течении длительного времени. Однако, если Вы не пользуетесь щеткой более недели или двух, отключите зарядное устройство, для предотвращения перегрева.
 - Если Вы часто путешествуете, рекомендуем заряжать устройство прямо в футляре, для удобства хранения и транспортировки.



ЧИСТКА ЗУБОВ

- Как показано на картинке, совместите выемку на насадке с выступом на рукоятке зубной щетки, после чего аккуратно проведите рукоятку и насадку чистой водой в направлении указанным стрелкой до защелкивания
 - Смочите устройство перед использованием, после чего выдавите необходимое количество зубной пасты в выемку на щетине
 - Как показано на картинке разделите зубные ряды на 4 зоны, поднесите насадку зубной щетки к одной из зон в соответствии с личными привычками, 1 раз коротко нажмите на кнопку включения для старта «режима очистки» и начните чистку зубов. Начинаящим пользователям, детям младше 5 лет, пользователям с чувствительными деснами рекомендуем использовать «режим ухода» повторно коротко нажав на кнопку включения
 - Чистку зубов необходимо выполнять в последовательности «наружная сторона, внутренняя сторона, жевательная сторона»
 - Чистка зубов осуществляется по установленному таймингу продолжительностью 2 мин., с напоминанием о смене зоны чистки через каждые 30 с
 - После завершения чистки промойте насадку и рукоятку щетки проточной водой, стряхните остаток воды, затем поместите щетку в зарядное устройство или другое проветриваемое место
- СОВЕТЫ:**
- По умолчанию в устройстве включен «режим новичка» в «режиме ухода». Если Вы не являетесь начинающим пользователем, ребенком младше 5 лет или пользователем с чувствительными деснами, Вы можете отключить «режим новичка» удержанием кнопки включения в течении 5 с
 - Рекомендуется не реже раза в неделю снимать насадку с рукоятки и чистить место соединения



УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ

- Храните зубную щетку и зарядное устройство в проветриваемом месте и не подвергайте длительному воздействию солнечных лучей
- После каждого использования промывайте рукоятку и насадку чистой водой. Температура воды не должна быть слишком высокой
- Для эффективной подзарядки регулярно очищайте беспроводное зарядное устройство. При очистке обязательно отключайте электропитание
- Для чистки зубной щетки и аксессуаров достаточно чистой воды. Чтобы не повредить поверхность избегайте применения чистящих средств
- Если устройство не используется длительное время, отключайте зарядное устройство из сети для предотвращения перегрева
- Если устройство не используется длительное время, для поддержания эффективной работы аккумулятора рекомендуется заряжать его раз в три месяца
- Щетинки имеют специальный синий индикатор, который теряет цвет, когда необходимо заменить щетку. Стоматологи рекомендуют для достижения лучших результатов заменять насадки каждые 3 месяца

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Зубная щетка не работает	Щетка новая или не использовалась более 3-х месяцев	Зарядите более 24 ч
Внезапное снижение вибрации во время использования	Слишком сильное прижатие щетки к зубам	Слегка прижмите щетку к зубам во время чистки
Короткое время работы зубной щетки после подзарядки	Заканчивается срок службы аккумулятора батареи	Обратитесь в центр обслуживания
	Недостаточное время подзарядки	Выполните подзарядку в течение не менее 24 часов

УТИЛИЗАЦИЯ

В данном устройстве используется никель-водородный аккумулятор и печатная плата. После завершения срока службы аккумулятора утилизируйте устройство в специальном контейнере для изделий такого типа. Таким образом Вы сделаете вклад в защиту окружающей среды. Если у Вас остались вопросы, обратитесь в местный орган по обращению с отходами.

Если кабель питания поврежден, прекратите сразу использование зарядного устройства и утилизируйте его в специальном контейнере для изделий такого типа.

ЗАПИСИ О ГАРАНТИЙНОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Название сервисного центра	Адрес сервисного центра	Описание неисправности	Описание обслуживания	Подпись представителя сервисного центра	Дата обращения	Дата выполнения работ

Название сервисного центра	Адрес сервисного центра	Описание неисправности	Описание обслуживания	Подпись представителя сервисного центра	Дата обращения	Дата выполнения работ

Название сервисного центра	Адрес сервисного центра	Описание неисправности	Описание обслуживания	Подпись представителя сервисного центра	Дата обращения	Дата выполнения работ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Даему Вам за вибір продукції бренду Prooral. На продукцію Prooral поширюється безкоштовне гарантійне обслуговування протягом гарантійного періоду починаючи з дня покупки. Протягом гарантійного періоду діють наступні гарантійні зобов'язання:

- Гарантійний талон дійсний тільки на території України.
- Протягом 2-х років з моменту покупки покупець отримує безкоштовне гарантійне обслуговування, якщо пошкодження пристрою виникло в наслідок виробничого дефекту, при умові правильної експлуатації пристрою, що підтверджено співробітником авторизованого сервисного центру Prooral.
- Безкоштовне гарантійне обслуговування не поширюється на витратні деталі (наприклад: насадки для зубної щітки і т.д.).
- Навіть протягом гарантійного періоду безкоштовне гарантійне обслуговування не надається у наступних випадках:
 - Почуєць не може надати гарантійний талон і документ про купівлю.
 - Експлуатація, догляд і зберігання пристрою здійснювалися не у відповідності з інструкцією, що призвело до пошкодження пристрою.
 - Неправність виникла через самостійне розбирання і ремонт пристрою, без звернення до авторизованого сервисного центру.
 - Наявність самовільних змін гарантійного талону або документу, що підтверджує покупку.
 - Пошкодження, що виникли через форс-мажорні обставини (наприклад, стихійні лиха, стрибки напруги в електромережі).
 - Старіння і знос пристрою в процес звичайної експлуатації, при умові, що це не впливає на нормальну експлуатацію.
 - Неправність пристрою виникла через нецільове використання (наприклад, промислове або комерційне використання)

Название продукции	Детская профессиональная звуковая зубная щетка Пингви
Модель	T2113
Информация о покупателе (заполняется покупателем)	<p>Фамилия и имя: _____</p> <p>Адрес: _____</p> <p>Контактная информация: _____</p>
Дата покупки	Health Месця Число
<p>Виробник: Prooral Health Technology Co., Ltd., Building A, No.18 of Xinkang Road, Шеньчжень, Китай; www.prooral.com</p> <p>Представник: TOB Sales-Treida, Україна, 01024 м. Київ, вул. Велика Васильківська 41Б; www.swissstrade.com.ua</p> <p>Номер гарячої сервісної лінії: 0 800 500 362</p>	